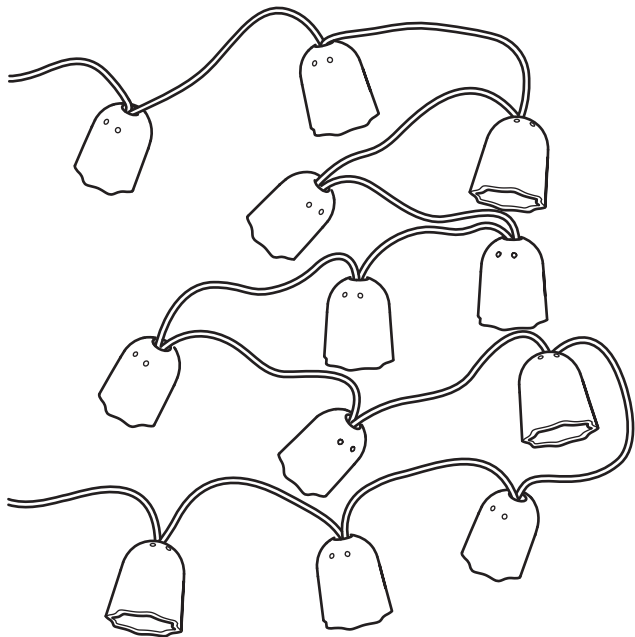


KUSTFYR

J2604



Design and Quality
IKEA of Sweden

**English**

FOR INDOOR & OUTDOOR USE!

English

ALWAYS REMOVE THE BATTERIES
BEFORE STORING.

English

CAUTION! Strangulation hazard.
Hang out of reach of young children.

English

For lighting chains which rely on gaskets to provide the specified degree of protection against dust, solid objects and moisture:
Warning – this lighting chain must not be used without all gaskets being in place.

English

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

English

The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

English

Warning! The supply terminals must not be short-circuited.

English

Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

English

Keep batteries out of reach of children and animals.

English

Fire or explosion can result from the use of the incorrect battery.

English

Do not connect the chain to the supply while it is in the packing.

English

Only use batteries that are intended for the product. Do not mix old and new batteries, different brands or types.

Deutsch

FÜR DRINNEN UND DRAUSSEN
GEEIGNET.

Deutsch

VOR DEM WEGLEGEN IMMER DIE
AKKUS/BATTERIEN ENTNEHMEN.

Deutsch

ACHTUNG! Strangulationsgefahr.
Außer Reichweite von Kleinkindern montieren.

Deutsch

Bei Lichterketten mit Dichtungen, die das angegebene Maß an Schutz vor Staub, festen Partikeln und Feuchtigkeit bieten sollen:
Achtung – diese Lichterkette darf nur benutzt werden, wenn alle Dichtungen vollständig und unbeschädigt sind.

**Deutsch**

Das Leuchtmittel dieser Leuchte ist nicht auswechselbar. Wenn das Leuchtmittel verbraucht ist, muss das komplette Produkt entsorgt werden.

Deutsch

Das Anschlusskabel dieser Leuchte darf nicht ausgetauscht werden. Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.

Deutsch

Warnhinweis! Die Verbindungsstücke dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Deutsch

Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.

Deutsch

Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren verwahren.

Deutsch

Die Verwendung einer nicht korrekten Batterie kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Deutsch

Wenn die Lichterkette in der Verpackung liegt, darf sie nicht an das Stromnetz angeschlossen werden.

Deutsch

Nur Batterien verwenden, die für das jeweilige Produkt geeignet sind. Weder gebrauchte und neue Batterien kombinieren noch Batterien verschiedener Fabrikate oder Typen.

Français

Pour une UTILISATION INTERIEURE ET EXTERIEURE !

Français

TOUJOURS RETIRER LES PILES AVANT RANGEMENT.

Français

ATTENTION ! Risque d'étranglement. Accrocher hors de portée des jeunes enfants.

Français

Pour guirlandes lumineuses avec joints pour un niveau de sécurité spécifique de protection contre la poussière, les objets durs ou l'humidité :

Attention - ne pas utiliser la guirlande tant que tous les joints ne sont pas correctement fixés.

Français

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.



Français

Le cordon d'alimentation et le câble extérieur de ce luminaire ne peuvent être remplacés. Si l'un de ces éléments est endommagé, le luminaire doit être détruit.

Français

Attention ! Ne pas court-circuiter les pôles.

Français

Ne jamais tenter de recharger une pile non rechargeable.

Français

Rangez les piles hors de portée des enfants et des animaux.

Français

L'utilisation d'une batterie inadéquate peut provoquer un incendie ou une explosion.

Français

Ne pas brancher la guirlande au courant électrique tant qu'elle se trouve encore dans son emballage.

Français

N'utiliser que des piles compatibles avec le produit. Ne pas mélanger des piles neuves et anciennes, ou des piles de marques et types différents.

Nederlands

VOOR BINNEN EN BUITEN!

Nederlands

VERWIJDER DE BATTERIJEN ALTIJD BIJ HET OPBERGEN.

Nederlands

WAARSCHUWING! Gevaar voor verstikking en verstrikking. Buiten bereik van kleine kinderen hangen.

Nederlands

Voor lichtsnoeren die afhankelijk zijn van pakkingen om bescherming te bieden tegen stof, vaste voorwerpen en vocht: Waarschuwing – dit lichtsnoer mag niet worden gebruikt zonder dat alle pakkingen aanwezig zijn.

Nederlands

De lichtbron in deze armatuur kan niet worden vervangen, dus wanneer de lichtbron verbruikt is, moet de hele armatuur worden vervangen.

Nederlands

De buitenste flexibele kabel/het snoer van deze lamp kan niet vervangen worden. Als de kabel/het snoer beschadigd is, gebruik de lamp dan niet meer.

Nederlands

Waarschuwing! De batterijpolen mogen niet worden kortgesloten.

Nederlands

Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw worden opgeladen.

Nederlands

Bewaar batterijen buiten bereik van kinderen en dieren.

**Nederlands**

Bij gebruik van de verkeerde batterij kan er brand of een explosie ontstaan.

Nederlands

Sluit het lichtsnoer niet aan op stroom wanneer het nog in de verpakking zit.

Nederlands

Gebruik alleen batterijen die bedoeld zijn voor dit product. Combineer geen nieuwe en oude batterijen, verschillende merken of typen.

Dansk

TIL INDENDØRS OG UDENDØRS BRUG!

Dansk

BATTERIERNE SKAL ALTID TAGES UD, FØR PRODUKTET SÆTTES VÆK TIL OPBEVARING.

Dansk

ADVARSEL! Risiko for kvælning, Skal hænges op uden for små børns rækkevidde.

Dansk

Til lyskæder, der kræver pakninger for at give den angivne grad af beskyttelse mod støv, hårde genstande og fugt:
ADVARSEL! – denne lyskæde må ikke bruges, uden at alle pakninger er på plads.

Dansk

Pæren i denne lampe kan ikke udskiftes. Når pæren ikke længere fungerer, skal hele lampen udskiftes.

Dansk

Det eksterne bøjelige kabel eller ledningen til denne belysning kan ikke udskiftes. Hvis kablet eller ledningen beskadiges, skal belysningen kasseres.

Dansk

Advarsel! Forbindelsesklemmerne må ikke kortslyttes.

Dansk

Ikke opladelige batterier må ikke genoplades.

Dansk

Batterierne skal opbevares utilgængeligt for børn.

Dansk

Brug af forkert batteri kan medføre brand eller eksplosion.

Dansk

Lyskæden må ikke tilsluttes elnettet, når den ligger i pakken.

Dansk

Brug kun batterier, der er beregnet til produktet. Bland ikke gamle og nye batterier eller batterier af forskellige typer.

Íslenska

FYRIR NOTKUN INNANDYRA OG UTANDYRA!

Íslenska

FJARLÆGIÐ ÁVALT RAFHLÖÐUR ÁÐUR EN VARAN ER SETT Í GEYMSLU.



Íslenska

VIÐVÖRUN! Köfnunarhætta.
Hengið þar sem börn ná ekki til.

Íslenska

Fyrir ljósaseríur sem þurfa þéttihring til að veita ákveðna vernd gegn ryki, föstum hlutum og raka:
Varúð – ekki nota ef þéttihring vantar á eitthvert perustæðanna.

Íslenska

Ekki er hægt að skipta út ljósabúnaðinum og því þarf að skipta út vörunni þegar hún hættir að lýsa.

Íslenska

Það er ekki hægt að skipta ytri sveigjanlegu snúrunni í þessari ljósi út fyrir nýja; ef snúran er skemmd þarf að farga ljósinu.

Íslenska

Viðvörðun! Gættu þess að valda ekki skammhlaupi í rafskautum.

Íslenska

Ekki má endurhlaða rafhlöður nema þær sé til þess ætlaðar.

Íslenska

Geymdu rafhlöður þar sem börn og dýr ná ekki til.

Íslenska

Ef notuð er röng rafhlaða getur það valdið eldsvoða eða sprengingu.

Íslenska

Ekki stinga ljósaseríunni í samband þegar hún er enn í umbúðunum.

Íslenska

Notaðu aðeins rafhlöður sem eru ætlaðar vörunni. Ekki nota saman gamlar og nýjar rafhlöður, mismunandi vörumerki eða tegundir.

Norsk

FOR INNENDØRS OG UTENDØRS
BRUK!

Norsk

TA ALLTID UT BATTERIENE VED
OPPBEVARING.

Norsk

ADVARSEL! Fare for kveling.
Skal henges utenfor rekkevidde for småbarn.

Norsk

For lyslenker som er avhengig av pakninger for å gi den angitte graden av beskyttelse mot støv, faste gjenstander og fuktighet:
Advarsel – denne lyslenken må ikke brukes uten at alle pakninger er på plass.

Norsk

Lyskilden i denne armaturen er ikke utskiftbar. Når lyskilden når slutten av levetiden må hele armaturen skiftes ut.

Norsk

Kabelen eller ledningen til denne belysningen må ikke byttes ut. Dersom kabelen eller ledningen skades, skal belysningen kastes.

**Norsk**

Advarsell! Forsyningsklemmene må ikke kortsluttes.

Norsk

Ikke oppladbare batterier må ikke lades.

Norsk

Hold batteriene utenfor rekkevidde for barn og dyr.

Norsk

Bruk av feil batteri kan forårsake brann eller eksplosjon.

Norsk

Ikke koble lyslenka til strøm mens den ligger i emballasjen.

Norsk

Bruk bare batterier som er beregnet for dette produktet. Ikke bland gamle og nye batterier, forskjellige merker eller typer.

Suomi

SISÄ- JA ULKOKÄYTTÖÖN!

Suomi

PARISTOT/AKUT IRROTETTAVA, KUN TUOTETTA EI OLE TARKOITUS KÄYTTÄÄ VÄHÄÄN AIKAAN.

Suomi

VAROITUS! Kuristumisvaara. Ripusta pikkulasten ulottumattomiin.

Suomi

Valosarjat, joissa tiivisteet antavat määritetyn suojan pölyltä, vierasesineiltä ja kosteudelta: Varoitus: tätä valosarjaa ei saa käyttää, elleivät kaikki tiivisteet ole paikoillaan.

Suomi

Tässä valaisimessa oleva valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde tulee käyttöikänsä päähän, koko valaisin on vaihdettava uuteen.

Suomi

Tämän valaisimen ulkoista, taipuisaa kaapelia tai johtoa ei saa vaihtaa. Jos kaapeli tai johto vioittuu, valaisin on hävitettävä.

Suomi

Varoitus! Johtimia ei saa saattaa oikosulkuun.

Suomi

Kertakäyttöparistoja ei saa ladata uudelleen.

Suomi

Pidä paristot/akut poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.

Suomi

Vääränlaisen pariston käytöstä voi seurata tulipalo tai räjähdys.

Suomi

Älä liitä tuotetta virtalähteeseen sen ollessa vielä pakkauksessa.

**Suomi**

Käytä vain tähän tuotteeeseen tarkoitettuja paristoja/akkuja. Älä sekoitele vanhoja ja uusia paristoja/akkuja tai erimerkkisiä ja -tyyppisiä paristoja/akkuja.

Svenska

FÖR INOMHUS- OCH
UTOMHUSBRUK!

Svenska

TA ALLTID UR BATTERIERNÄ VID
FÖRVARING.

Svenska

WARNING! Risk för strypning.
Häng utom räckhåll för småbarn.

Svenska

För ljusslingor som kräver packningar för att ha den specificerade graden av skydd mot damm, hårda föremål och fukt:

Varning – den här ljusslingan får ej användas utan att alla packningar sitter på plats.

Svenska

Den här armaturens ljuskälla går inte att ersätta, så när ljuskällan är förbrukad ska hela armaturen ersättas.

Svenska

Den yttre böjliga kabeln eller sladden till denna belysning kan inte bytas ut. Om kabeln eller sladden skadas skall belysningen förstöras.

Svenska

Warning! The supply terminals must not be short-circuited.

Svenska

Ej laddningsbara batterier får inte laddas om.

Svenska

Håll batterierna borta från barn och djur.

Svenska

Användning av fel batteri kan orsaka brand eller explosion.

Svenska

Slingan får inte anslutas till elnätet medan den ligger i förpackningen.

Svenska

Använd endast batterier som är avsedda för produkten. Blanda inte nya och gamla batterier, olika varumärken eller typer.

Česky

PRO POKOJOVÉ I VENKOVNÍ POUŽITÍ!

Česky

PŘED ULOŽENÍM VŽDY VYJMĚTE
BATERIE.

Česky

POZOR! Nebezpečí uškrcení.
Zavěste mimo dosah malých dětí.



Česky

U osvětlovacích řetězů, které se spoléhají na těsnění, které poskytují stanovený stupeň ochrany proti prachu, pevným předmětům a vlhkosti:

Varování – tento světelný řetěz se nesmí používat, pokud nejsou na místě všechna těsnění.

Česky

Žárovku u tohoto osvětlení nelze vyměnit; jakmile dojde žárovka na konec své životnosti, je potřeba vyměnit celé osvětlení.

Česky

Flexibilní externí kabel této lampy nelze vyměnit. Dojde-li k poškození kabelu, lampa by měla být znehodnocena.

Česky

Varování! Napájecí svorky nesmí být zkratovány.

Česky

Nedobíjitelné baterie nelze dobíjet.

Česky

Baterie udržujte mimo dosah dětí a zvířat.

Česky

Použití nesprávné baterie může způsobit požár nebo výbuch.

Česky

Řetěz nezapojte, pokud je stále v balení.

Česky

Používejte pouze baterie určené pro tento výrobek. Nekombinujte staré a nové baterie, různé značky a typy.

Español

¡PARA USO EN INTERIORES Y EXTERIORES!

Español

QUITA SIEMPRE LA BATERÍA ANTES DE GUARDARLO.

Español

¡PRECAUCIÓN! Riesgo de estrangulamiento. Colgar fuera del alcance de los niños.

Español

Para guiraldas de iluminación con juntas que proporcionan protección frente al polvo, la humedad y los objetos sólidos.

Atención: esta guirnalda de iluminación no debe utilizarse sin tener todas las juntas en su sitio.

Español

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando finalice la vida útil de la fuente de luz, se deberá reemplazar la luminaria por completo.

Español

El cable flexible exterior de esta luminaria no se puede cambiar. Si se daña, hay que destruir la luminaria.

Español

Advertencia. No se deben cortocircuitar los terminales.

**Español**

Las pilas no recargables no se deben recargar.

Español

Mantén las pilas fuera del alcance de los niños y animales.

Español

El uso incorrecto de la batería puede causar un incendio o explosión.

Español

No conectes la guirnalda a la corriente eléctrica mientras se encuentre en el embalaje.

Español

Utiliza sólo pilas compatibles con el producto. No mezcles pilas nuevas y viejas, ni pilas de marca y tipo distinto.

Italiano

PER INTERNI ED ESTERNI.

Italiano

TOGLI SEMPRE LE BATTERIE PRIMA DI METTERE VIA IL PRODOTTO.

Italiano

AVVERTENZA! Rischio di strangolamento. Appendi questo prodotto fuori dalla portata dei bambini piccoli.

Italiano

Per le illuminazioni dotate di guarnizioni che le proteggono dalla polvere, dagli oggetti solidi e dalla polvere:

Avvertenza! Questa illuminazione non deve essere usata senza che tutte le guarnizioni siano fissate correttamente.

Italiano

La fonte luminosa di questa illuminazione non può essere sostituita. Quando la fonte luminosa raggiunge il termine del suo ciclo di vita, l'intera illuminazione dev'essere sostituita.

Italiano

Il cavo flessibile esterno e il filo elettrico di questo prodotto non si possono sostituire. Se si danneggiano, il prodotto deve essere distrutto.

Italiano

Avvertenza! I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.

Italiano

Non tentare mai di ricaricare una batteria non ricaricabile.

Italiano

Tieni le batterie fuori dalla portata dei bambini e degli animali.

Italiano

L'uso di una batteria non corretta può causare incendio o esplosione.

**Italiano**

Non collegare l'illuminazione alla corrente elettrica quando è ancora nella confezione.

Italiano

Usa esclusivamente il tipo di batteria specificato per questo prodotto. Non mescolare batterie vecchie e nuove o di tipi o marchi diversi.

Magyar

KÜL-, & BELTÉRI HASZNÁLATRA!

Magyar

TÁROLÁS ELŐTT MINDIG TÁVOLÍTSD EL AZ ELEMÉKET.

Magyar

VIGYÁZAT! Fulladásveszély!
Gyerekektől távol tartandó!

Magyar

Világító füzérekhez, amelyek tömítések alkalmazásával biztosítanak a por, szilárd tárgyak és a nedvesség ellen meghatározott fokú védelmet:
Figyelem - ezt a világító füzért nem szabad használni, ha akár csak egy tömítés is hiányzik róla.

Magyar

A lámpatestben található fényforrás nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartamának végét, az egész lámpatestet ki kell cserélni.

Magyar

A lámpa/ világítótest külső, rugalmas kábele, vezetéke nem cserélhető; ha a vezeték megsérül, a világítótestet ki kell dobni.

Magyar

Figyelem! Az áramellátó kapcsokat nem szabad rövidre zárni.

Magyar

A nem újra tölthető elemeket nem lehet utántölteni.

Magyar

Gyermekektől és állatoktól távolt tartandó.

Magyar

A nem megfelelő akkumulátor vagy elem használata tüzet vagy robbanást is okozhat.

Magyar

Ne csatlakoztasd áramforráshoz, ha még a csomagolásban van.

Magyar

Kizárólag olyan elemeket használj, amelyek a termékhez megfelelő típusúak. Ne használj egyszerre régi és új vagy különböző típusú elemeket.

Polski

Do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń!

Polski

PRZED ODSTAWIENIEM NA PRZECZYNIAĆ ZAWSZE WYJMUJ BATERIE.

**Polski**

UWAGA! Niebezpieczeństwo uduszenia. Trzymaj z dala od małych dzieci.

Polski

Dla łańcuchów oświetleniowych, które wymagają uszczerek, aby zapewnić określony stopień ochrony przed kurzem, ciałami stałymi i wilgocią:

Ostrzeżenie – ten łańcuch oświetleniowy nie może być używany bez założonych wszystkich uszczerek.

Polski

Źródło światła tej lampy nie jest wymienne; w przypadku wyczerpania się źródła światła, wymianie podlega cała lampa.

Polski

Zewnętrzny kabel nie może być wymieniany; w przypadku uszkodzenia kabla należy zniszczyć całe oświetlenie.

Polski

Ostrzeżenie! Styków nie wolno zwierać.

Polski

Jednorazowe baterie nie nadają się do ponownego ładowania

Polski

Przechowuj baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

Polski

Zastosowanie niewłaściwej baterii może doprowadzić do pożaru lub wybuchu.

Polski

Nie podłączaj łańcucha świetlnego do zasilania, jeśli łańcuch wciąż znajduje się w opakowaniu.

Polski

Używaj tylko baterii przeznaczonych do tego produktu. Nie mieszaj baterii starych i nowych, różnych marek lub typów.

Eesti

SISE-JA VÄLITINGIMUSTEKS
KASUTAMISEKS!

Eesti

ENNE HOIUSTAMIST EEMALDAGE
PATAREID.

Eesti

HOIATUS! Lämbumisoht.
Hoidke väikelastele kättesaamatus
kohas.

Eesti

Valguskettide puhul, mis kasutavad
tihendeid, et tagada ettenähtud
kaitse tolmu, tahkete esemete ja
niiskuse eest:
hoiatus – seda valgusketti ei tohi
kasutada, kui kõik tihendid ei ole
paigas.

**Eesti**

Selle valgusti valgusallikas ei ole asendatav; kui valgusallikas töö lõpetab, tuleb valgusti välja vahetada.

Eesti

Valgusti kaablit või juhet ei saa vahetada; kui juhe on kahjustatud tuleb valgusti hävitada

Eesti

Hoiatus! Toiteterminale ei tohi lühisesse ajada.

Eesti

Ühekordseid patareisid ei tohi laadida.

Eesti

Hoia patareisid lastele ja koduloomadele kättesaamatus kohas.

Eesti

Vale patarei või aku kasutamine võib põhjustada tulekahju või plahvatuse.

Eesti

Ära ühenda valgusketti voluvõrku, kui see on veel pakendis.

Eesti

Kasuta vaid selle toote jaoks mõeldud patareisid. Ära kasuta korraga vanu ja uusi, eri tüüpi või eri tootemargi patareisid.

Latviešu

PAREDZĒTS LIETOŠANAI TELPĀS UN ĀRPUS TĀM!

Latviešu

PIRMS UZGLABĀŠANAS VIENMĒR IZŅEMIET BATERIJAS.

Latviešu

BRĪDINĀJUMS! Nožņaugšanās risks. Pakarināt maziem bērniem nepieejamā vietā.

Latviešu

Lampīņu virtienēm, kam norādītā aizsardzības līmeņa nodrošināšanai pret putekļiem, daļiņām un mitrumu ir nepieciešamas paplāksnes: nelietot, ja visas paplāksnes nav vietā.

Latviešu

Šīs lampas gaismas avots nav nomaināms - kad gaismas avots izdeg, jānomaina visa lampa.

Latviešu

Šīs ierīces vadu vai kabeli nav iespējams nomainīt - ja vads/kabelis ir bojāts, ierīci nedrīkst lietot.

Latviešu

Brīdinājums! Nedrīkst pieļaut barošanas avota spaiļu īssavienojumu.

Latviešu

Nedrīkst lādēt nelādējamās baterijas.

Latviešu

Baterijas glabāt bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.

Latviešu

Nepareizas baterijas lietošana var izraisīt aizdegšanos vai eksploziju.

**Latviešu**

Nepieslēgt strāvas avotam,
neizņemot no iepakojuma.

Latviešu

Izmanto tikai konkrētajai precei
paredzētas baterijas. Pilnas baterijas
nedrīkst lietot kopā ar daļēji
izlādētām baterijām, cita ražotāja vai
cita veida baterijām.

Lietuvių

SKIRTA NAUDOTI VIDUJE IR LAUKE!

Lietuvių

VISADA IŠIMKITE BATERIJAS, JEI
KETINATE NENAUDOTI GAMINIO
ILGESNĮ LAIKĄ.

Lietuvių

DĖMESIO! Galima pasismaugti.
Laikyti atokiau nuo mažų vaikų.

Lietuvių

Taikytina lempučių girliandoms,
kuriose naudojami nuo dulkių, kitų
nešvarumų ir drėgmės saugantys
sandarikliai:
Girliandos nenaudokite, jei trūksta
bent vieno sandariklio.

Lietuvių

Šviestuve įrengto šviesos šaltinio
negalima pakeisti, todėl pasibaigus
jo naudojimo laikui – pakeiskite
šviestuvą nauju.

Lietuvių

Išorinis lankstusis kabelis ar laidas
nekeičiamas. Jei jis pažeistas, visą
šviestuvą reikia išmesti.

Lietuvių

Svarbu! Negalima leisti įvykti
trumpajam jungimui tarp maitinimo
gnybtų.

Lietuvių

Negalima krauti neįkraunamų
baterijų.

Lietuvių

Baterijas laikykite vaikams ir
gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.

Lietuvių

Dėl netinkamos baterijos naudojimo
gali kilti gaisras ar sprogimas.

Lietuvių

Nejunkite prie maitinimo, kol
neišpakavote.

Lietuvių

Naudokite tik prietaisui tinkančias
baterijas. Nenaudokite senų ir naujų,
skirtingų gamintojų, skirtingo tipo
baterijų kartu.

Portugues

PARA USAR NO INTERIOR E NO
EXTERIOR!

Portugues

RETIRE SEMPRE AS PILHAS ANTES DE
GUARDAR.

Portugues

ATENÇÃO! Risco de estrangulamento.
Pendurar fora do alcance das
crianças.

**Portugues**

Para os sistemas de iluminação que dependem de juntas para fornecer o grau de proteção especificado contra o pó, objetos sólidos e humidade:

Atenção: este sistema de iluminação não pode ser utilizado sem juntas.

Portugues

A fonte de iluminação desta luminária não é substituível: quando a sua vida útil termina, todo o produto deve ser substituído.

Portugues

O cabo exterior flexível deste candeeiro não pode ser substituído; se o cabo de danificar o candeeiro deverá ser destruído.

Portugues

Aviso! Os terminais de fornecimento de energia não podem estar em curto-circuito.

Portugues

As pilhas não recarregáveis não devem ser carregadas.

Portugues

Mantenha as pilhas afastadas de crianças e animais.

Portugues

A utilização de um tipo incorreto de pilha pode resultar em incêndio ou explosão.

Portugues

Não ligue o sistema de iluminação à corrente sem tirar da embalagem.

Portugues

Use somente pilhas adequadas ao artigo. Não misture pilhas novas e antigas, marcas ou tipos diferentes.

Româna

PENTRU UZ ÎN INTERIOR ȘI ÎN EXTERIOR!

Româna

SCOATE ÎNTOTDEAUNA BATERIILE ÎNAINTE DE A DEPOZITA.

Româna

ATENȚIE! Pericol de strangulare. Nu lăsa la îndemâna copiilor.

Româna

Pentru ghirlande luminoase prevăzute cu garnituri pentru a asigura gradul de protecție specificat împotriva prafului, a obiectelor solide și a umidității:

Avertisment - această ghirlandă luminoasă nu trebuie folosită fără toate garniturile la locul lor.

Româna

Becul nu poate fi înlocuit; atunci când este nevoie, înlocuieste corpul de iluminat.

Româna

Cablul extern al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, corpul de iluminat nu mai poate fi folosit.

Româna

Avertisment! Nu scurtcircuita bornele de alimentare.

**Româna**

Bateriile non-reîncărcabile nu se pot reîncărca.

Româna

Nu lăsa bateriile la îndemâna copiilor sau în apropierea animalelor.

Româna

Utilizarea unei baterii necorespunzătoare poate provoca incendii sau explozii.

Româna

Nu conecta ghirlanda la sursa de curent electric cât timp este în ambalaj.

Româna

Folosește doar baterii potrivite pentru acest produs. Nu combina bateriile noi cu cele vechi, de mărci sau tipuri diferite.

Slovensky

PRE VNÚTORNÉ AJ VONKAJŠIE
POUŽITIE!

Slovensky

PRED SKLADOVANÍM VŽDY NAJPRV
VYBERTE BATÉRIE.

Slovensky

POZOR! Riziko uškrtenia.
Zaveste mimo dosahu detí.

Slovensky

Pre svetelné reťaze, ktoré sa spoliehajú na tesnenie, ktoré poskytuje stanovený stupeň ochrany pred prachom, pevnými predmetmi a vlhkosťou:

Upozornenie – táto svetelná reťaz sa nesmie používať, pokiaľ nie sú všetky tesnenia na mieste.

Slovensky

Žiarovka v tomto osvetlení je nahraditeľná. Keď prestane svietiť svetlo, celá žiarovka musí byť vymenená.

Slovensky

Kábel tohto svetidla nie je možné nahradiť. Ak sa kábel poškodí, svetidlo možno zničiť.

Slovensky

Upozornenie! Napájacie svorky nesmú byť skratované.

Slovensky

Nedobíjateľné batérie sa nesmú dobíjať.

Slovensky

Batérie uchovávejte mimo dosahu detí a zvierat.

Slovensky

Použitie nesprávnej batérie môže spôsobiť požiar alebo výbuch.

Slovensky

Nikdy nezapájajte reťaz do siete, pokiaľ je výrobok ešte v balení.



Slovensky

Používajte iba batérie určené do tohto výrobku. Nemiešajte nové a staré batérie alebo rozličné značky batérií.

Български

ЗА УПОТРЕБА НА ОТКРИТО И
ЗАКРИТО!

Български

ВИНАГИ ОТСТРАНЯВАЙТЕ
БАТЕРИИТЕ, ПРЕДИ ДА ПРИБЕРЕТЕ.

Български

ВНИМАНИЕ! Опасност от
задушаване. Окачвайте на места
недостъпни за малки деца.

Български

За светлинни вериги, при които
се използват уплътнители, за
да осигурят необходимото ниво
на защита срещу прах, твърди
предмети и влага.
Внимание: не използвайте
продукта, ако някой от
уплътнителите липсва.

Български

Светлинният източник в това
осветително тяло не може да се
подменя - в края на периода на
експлоатация цялата лампа трябва
да бъде сменена.

Български

Външният подвижен кабел или
шнур на лампата не може да бъде
подменян; ако бъде повреден,
лампата трябва да се изхвърли.

Български

Внимание! Да не се допуска късо
съединение на изводите.

Български

Обикновените батерии не трябва
да се зареждат.

Български

Съхранявайте батериите далеч от
достъп на деца и животни.

Български

Използването на неправилната
батерия може да доведе до пожар
или експлозия.

Български

Не свързвайте продукта с
електрозахранването, докато е в
опаковката.

Български

Използвайте единствено батерии,
които са предназначени за този
продукт. Не комбинирайте стари и
нови, различни марки или типове
батерии.

Hrvatski

ZA UPOTREBU U ZATVORENOM
PROSTORU I NA OTVORENOM!

Hrvatski

UVIJEK UKLONITI BATERIJU PRIJE
ODLAGANJA PROIZVODA.

Hrvatski

OPREZ! Opasnost od davljenja.
Objesite izvan dohvata djece.



Hrvatski

Za rasvjetne lance koji se oslanjaju na brtve kako bi se osigurao određeni stupanj zaštite od prašine, čvrstih predmeta i vlage:

Upozorenje — ovaj rasvjetni lanac ne smije se koristiti bez postavljenja svih brtvi.

Hrvatski

Izvor svjetla u ovom rasvjetnom tijelu ne može se zamijeniti; po prestanku rada izvora svjetla, zamijeniti cijelo rasvjetno tijelo.

Hrvatski

Strujni kabel ove lampe ne može se zamijeniti. Ako je kabel oštećen, bacite lampu.

Hrvatski

Upozorenje! Ne raditi kratke spojeve s baterijskim polovima.

Hrvatski

Nepunjive baterije ne smiju se puniti.

Hrvatski

Čuvati baterije izvan dohvata djece i životinja.

Hrvatski

Uslijed upotrebe neodgovarajuće baterije može doći do požara ili eksplozije.

Hrvatski

Ne povezivati lanac sa strujnom mrežom dok se nalazi u pakiranju.

Hrvatski

Upotrebljavati samo baterije koje su namijenjene za proizvod. Ne kombinirati stare i nove baterije, kao ni različite marke i vrste baterija.

Ελληνικά

ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ & ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ!

Ελληνικά

ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.

Ελληνικά

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος στραγγαλισμού. Κρεμάστε το σε μέρος μη προσβάσιμο από τα παιδιά.

Ελληνικά

Για αλυσίδες φωτισμού που βασίζονται σε παρεμβύσματα για να παρέχουν τον καθορισμένο βαθμό προστασίας από τη σκόνη, τα στερεά αντικείμενα και την υγρασία: Προειδοποίηση – αυτή η αλυσίδα φωτισμού δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς όλα τα παρεμβύσματα να είναι στη θέση τους.

Ελληνικά

Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί: όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της ζωής της θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.



Ελληνικά

Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή γορδόνι αυτού του φωτιστικού, δεν μπορεί να αντι-κατασταθεί. Εάν το καλώδιο τραυματιστεί, το φωτιστικό αχρηστεύεται και θα πρέπει να καταστραφεί.

Ελληνικά

Προσοχή! Τα άκρα φόρτισης δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.

Ελληνικά

Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.

Ελληνικά

Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά και ζώα.

Ελληνικά

Από τη χρήση λανθασμένης μπαταρίας μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη.

Ελληνικά

Μην συνδέετε την γιρλάντα στο ρεύμα, ενώ βρίσκεται ακόμη μέσα στην συσκευασία της.

Ελληνικά

Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες που ενδείκνυνται για το προϊόν. Μην ανακατεύετε παλιές με νέες μπαταρίες, διαφορετικά είδη ή τύπους.

Українська

ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В ПРИМІЩЕННІ ТА НА ВУЛИЦІ!

Українська

ПЕРЕД ТИМ ЯК ПРИБРАТИ НА ЗБЕРІГАННЯ, НЕОБХІДНО ВИТЯГТИ БАТАРЕЙКИ.

Українська

УВАГА! Небезпека удушення. Вішайте в недоступному для дітей місці.

Українська

Для гірлянд з прокладками, що забезпечують певний ступінь захисту від пилу, твердих часточок або вологи:

Застереження: не можна користуватися гірляндою, якщо в ній відсутня бодай одна з прокладок.

Українська

Джерело світла цього світильника не підлягає заміні. Після закінчення терміну роботи джерела світла світильник необхідно замінити.

Українська

Зовнішній гнучкий шнур або дріт виробу не можна замінювати. Якщо дріт пошкоджено, виріб треба знищити.

Українська

Застереження: Не закорочуйте живильні затискачі.

Українська

Неакумуляторні батарейки не можна перезаряджувати.

**Українська**

Тримайте батарейки подалі від дітей і тварин.

Українська

Використання батарейок іншого типу може призвести до пожежі або вибуху.

Українська

Не з'єднуйте прилад із джерелом живлення, доки він знаходиться в упаковці.

Українська

Використовуйте лише батарейки, що підходять для цього виробу. Не змішуйте нові та старі батарейки, різні типи або марки.

Srpski

ZA UPOTREBU U ZATVORENOM I NA OTVORENOM!

Srpski

UVEK IZVADI BATERIJE PRE ODLAGANJA.

Srpski

OPREZ! Opasnost od davljenja. Okačiti van domašaja dece.

Srpski

Za rasvetne lance na kojima se pomoću zaptivki omogućava određeni stepen zaštite od prašine, čvrstih predmeta i vlage: Upozorenje — ovaj rasvetni lanac ne sme se koristiti bez postavljanja svih zaptivki.

Srpski

Svetlosni izvor ove svetiljke nije zamenljiv; kada svetlosni izvor prestane da radi, mora se zameniti cela svetiljka.

Srpski

Spoljašnji fleksibilni kabl ili kabl ove svetiljke nisu zamenljivi; ako je kabl oštećen, svetiljka treba da se baci.

Srpski

Upozorenje! Zabranjeno je stvaranje kratkog spoja na kontaktnim tačkama baterijskog kućišta.

Srpski

Nepunjive baterije ne smeju se puniti.

Srpski

Baterije čuvaj izvan domašaja dece i životinja.

Srpski

Neispravna upotreba baterija može dovesti do požara ili eksplozije.

Srpski

Ne uključuj u struju dok je još upakovano.

Srpski

Koristi samo baterije predviđene za dati proizvod. Ne mešaj stare i nove baterije, različite marke i različite vrste.

Slovenščina

ZA UPORABO V ZAPRTIH PROSTORIH IN NA PROSTEM!

**Slovenščina**

VEDNO ODSTRANI BATERIJE PRED SHRANJEVANJEM.

Slovenščina

POZOR! Nevarnost zadavljenja.
Obesi izven dosega otrok.

Slovenščina

Svetlobnih verig s tesnili, ki nudijo zaščito pred vdorom prahu, trdnih delcev in vlage, ne uporabljaj brez tesnil:

Opozorilo: te svetlobne verige ne smeš uporabljati brez nameščenih vseh tesnil.

Slovenščina

Svetlobnega vira v tem izdelku ni mogoče zamenjati; ko življenjska doba svetlobnega vira poteče, je treba zamenjati celotno svetilko.

Slovenščina

Zunanjega pregibnega kabla ali žice ni mogoče zamenjati; če se kabel poškoduje, zavrzi celoten izdelek.

Slovenščina

Opozorilo! Med napajalnimi priključki ne sme priti do kratkega stika.

Slovenščina

Nepolnilnih baterij se ne sme polniti.

Slovenščina

Baterije shranjuj izven dosega otrok in živali.

Slovenščina

Neustrezna uporaba baterije lahko povzroči požar ali eksplozijo.

Slovenščina

Svetlobne verige ne priklopljaj na električno omrežje, dokler je še v embalaži.

Slovenščina

Uporabljaj le baterije, ki so namenjene za uporabo z izdelkom. Ne mešaj starih in novih baterij, baterij različnih proizvajalcev in različnih tipov.

Türkçe

İÇ VE DIŞ MEKAN KULLANIMI İÇİNDİR!

Türkçe

SAKLAMADAN ÖNCE HER ZAMAN PİLLERİ ÇIKARINIZ.

Türkçe

DİKKAT! Boğulma riski.
Küçük çocukların ulaşamayacağı yerlere asınız.

Türkçe

Toza, katı nesnelere ve neme karşı belirtilen koruma derecesini sağlamak için contalara dayanan aydınlatma zincirleri için:
Uyarı – bu aydınlatma zinciri tüm contalar yerinde olmadan kullanılmamalıdır.

Türkçe

Bu lambanın ampulü değiştirilemez; ampulün kullanım ömrü bittiğinde, lambanın tümü değiştirilmelidir.



Türkçe

Bu aydınlatmanın harici esnek kablo veya kordonu değiştirilemez; kordon zarar görürse aydınlatma imha edilmelidir.

Türkçe

Uyarı! Tedarik terminalleri kısa devre yaptırılmamalıdır.

Türkçe

Şarj edilmeyen pilleri şarj etmeyin.

Türkçe

Pilleri çocukların ve hayvanların erişemeyeceği yerlerde bulundurun.

Türkçe

Yanlış pil kullanımı yangın veya patlamaya neden olabilir.

Türkçe

Şerit ambalaj içerisinde iken güç kaynağına bağlamayın.

Türkçe

Sadece ürün için uygun pilleri kullanın. Eski ve yeni pilleri, farklı pil markalarını veya türlerini bir arada kullanmayın.

中文

用于室内和户外！

中文

存放前，必须取出电池。

中文

警告！谨防发生缠绕导致窒息事故。

中文

对于需要依靠垫圈提供一定程度防尘防潮、防固体物体磕碰的灯串：

警告！此灯串必须在所有的垫圈都妥善安装完成后，方可使用。

中文

该照明装置内的光源不可替换，若光源无法继续使用，必须更换整个照明装置。

中文

灯具电源线不可更换；电源线损坏后，灯具应遗弃，不可继续使用。

中文

警告！电源端切勿短路。

中文

非充电电池不可进行充电。

中文

请将电池放在儿童和宠物接触不到的位置。

中文

如果电池型号有误，可能会导致火灾或爆炸。

中文

灯串尚在包装中时，请勿将灯串连接到电源上。

中文

仅使用产品规定的配套电池。请勿将新旧电池、不同品牌或类型的电池混合使用。

繁中

適合室內外使用！



繁中

存放前務必拆下電池。

繁中

警告! 窒息危險
掛在幼兒接觸不到的地方。

繁中

對於以墊片提供防塵、防固體外物及防濕之特定保護等級之燈串：警告！本燈串如非所有墊片皆在其安裝位置時，不得使用。

繁中

本燈具的光源不可更換；當光源達到壽命盡頭時，需更換整個燈具

繁中

此照明燈外部的可彎曲電線無法更換;若電線遭到損壞,照明燈即無法使用。

繁中

警告！電源接線端不可短路。

繁中

產品使用的是非充電電池，故不可充電。

繁中

不可讓兒童及動物接觸電池。

繁中

使用不正確的電池可能導致火災或爆炸。

繁中

未拆開包裝時，不可將電線連接到電源。

繁中

僅能使用指定電池；請勿混合使用新舊電池、不同品牌或類型的電池

한국어

실내외 검증!

한국어

보관하기 전에는 항상 전지를 분리하세요.

한국어

주의! 목졸림 위험.
어린이의 손이 닿지 않는 곳에 매달아주세요.

한국어

먼지, 단단한 물체, 습기에 대한 명시된 수준의 보호를 제공하기 위해 개스킷에 의존하는 체인조명의 경우:
경고 - 이 체인조명은 모든 개스킷이 설치된 상태에서만 사용해야 합니다.

한국어

본 제품의 전등은 교체할 수 없습니다. 전구의 수명이 다한 경우에는 제품을 교체해야 합니다.

한국어

본 조명의 외부 신축성 케이블/코드는 교체가 불가능합니다. 코드에 손상이 있을 경우에는 조명기구를 폐기하세요.

한국어

경고! 전원 공급 단자에 합선이 발생하면 안 됩니다.

한국어

일반 전지는 충전하면 안됩니다.

한국어

배터리는 어린이와 동물이 접근할 수 없는 곳에 보관하세요.



한국어

잘못된 배터리 사용으로 인해 화재나 폭발이 발생할 수 있습니다.

한국어

포장된 상태의 체인을 공급원에 연결하지 마세요.

한국어

제품에 맞는 배터리만 사용하세요. 오래된 배터리와 새 배터리를 함께 사용하지 마세요.

日本語

室内・屋外用。

日本語

保管するときは必ず電池を取り出してください。

日本語

注意！コードなどが首に絡み窒息する恐れがあります。

お子さまの手の届かない場所に吊るしてご使用ください。

日本語

ホコリ、固形物、湿気から特定のレベルで保護するためのガスケット（シール材）を使用しているライトチェーンの場合：

警告—このライトチェーンは、すべてのガスケットが所定の位置にないかぎり使用しないでください。

日本語

本製品の光源は交換できません。光源が寿命を迎えたら、本体ごと交換してください。

日本語

この照明器具の外部ケーブルやコードは交換できません。ケーブル・コードが破損した場合には、すぐに使用を中止し、照明器具を廃棄してください。

日本語

警告！ 本体の電源端子をショートさせないでください。

日本語

充電用でない電池は充電しないでください。

日本語

電池はお子さまやペットの手の届かない場所で保管してください。

日本語

指定以外の電池を使用すると、火災や爆発のおそれがあります。

日本語

パッケージに入ったまま電源につながないでください。

日本語

必ず製品に適した電池をお使いください。古い電池と新しい電池、ブランドや種類の異なる電池を混ぜて使わないでください

Bahasa Indonesia

UNTUK PENGGUNAAN DI DALAM DAN LUAR BANGUNAN!

Bahasa Indonesia

SELALU LEPAS BATERAI SEBELUM DISIMPAN.

**Bahasa Indonesia**

PERINGATAN! Bahaya terjat. Gantungkan jauh dari jangkauan anak-anak.

Bahasa Indonesia

Untuk rantai lampu yang mengandalkan gasket untuk memberikan tingkat perlindungan tertentu terhadap debu, benda padat, dan kelembapan: Peringatan - rantai lampu ini tidak boleh digunakan apabila semua gasket belum terpasang di tempatnya.

Bahasa Indonesia

Bohlam di dalam lampu ini tidak dapat diganti; ketika bohlam sudah mati, lampu harus diganti.

Bahasa Indonesia

Bagian luar kabel fleksibel atau kabel sambungan penerangan ini tidak dapat diganti; bila kabel sambungan rusak, lampu penerangan ini harus dibuang.

Bahasa Indonesia

Peringatan! Terminal suplai tidak boleh mengalami hubungan pendek.

Bahasa Indonesia

Baterai non-isi ulang tidak dapat diisi ulang.

Bahasa Indonesia

Jauhkan baterai dari jangkauan anak-anak dan binatang.

Bahasa Indonesia

Kebakaran atau ledakan dapat terjadi akibat penggunaan baterai yang salah.

Bahasa Indonesia

Jangan sambungkan rangkaian ke suplai listrik ketika berada dalam bungkus.

Bahasa Indonesia

Gunakan hanya baterai yang ditujukan untuk produk. Jangan mencampur baterai lama dan baru, berbagai merek atau tipe.

Bahasa Malaysia

UNTUK KEGUNAAN DI DALAM & DI LUAR BANGUNAN.

Bahasa Malaysia

SELALU TANGGALKAN BATERI SEBELUM DISIMPAN

Bahasa Malaysia

AWAS! Bahaya terjat. Gantung agar tidak dapat dicapai oleh kanak-kanak.

Bahasa Malaysia

Untuk rantaian pencahayaan yang bergantung pada gasket bagi menyediakan tahap perlindungan yang khusus terhadap habuk, objek keras dan kelembapan: Amaran - rantaian pencahayaan ini tidak boleh digunakan tanpa semua gasket berada di kedudukan masing-masing.



Bahasa Malaysia

Sumber cahaya sistem lampu tidak boleh diganti; apabila hayat sumber cahaya berakhir, seluruh sistem lampu akan diganti.

Bahasa Malaysia

Kabel atau kord luaran yang fleksibel untuk lampu ini tidak boleh diganti; jika kord rosak, lampu perlu dimusnahkan.

Bahasa Malaysia

Amaran! Terminal bekalan mestilah tidak dilitar pintas.

Bahasa Malaysia

Jangan cas bateri yang tidak boleh dicas.

Bahasa Malaysia

Jauhkan kanak-kanak dan haiwan daripada bateri.

Bahasa Malaysia

Kebakaran atau letupan boleh berpunca daripada penggunaan bateri yang salah.

Bahasa Malaysia

Jangan sambungkan rangkaian pada bekalan semasa ia masih dalam bungkusannya.

Bahasa Malaysia

Gunakan hanya bateri yang khusus untuk produk ini. Jangan campur bateri lama dan baharu, jenama atau jenis yang berbeza-beza.

عربي

للاستعمال الداخلي و الخارجي!

عربي

قم بإزالة البطاريات دائماً قبل التخزين.

عربي

تحذير! خطر الإختناق.
علق بعيداً عن متناول الأطفال الصغار.

عربي

لأشرطة الإضاءة التي تعتمد على الحشيات لتوفير درجة الحماية المحددة ضد الغبار والأشياء الصلبة والرطوبة:
تحذير - يجب عدم استخدام أشرطة الإضاءة هذه بدون تركيب جميع الحشيات في مكانها.

عربي

مصدر الضوء لهذا المصباح غير قابل للاستبدال؛ عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي يجب تغيير المصباح بالكامل.

عربي

يحظر تغيير السلك المرن الخارجي لهذا المصباح. في حال الضرر، يتلف المصباح.

عربي

تحذير! يُمنع توصيل أطراف التغذية الكهربائية على نحو يحدث دائرة قصر.

عربي

البطاريات الغير قابلة لإعادة الشحن يجب عدم إعادة شحنها.

عربي

احفظ البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات.



عربي

قد يؤدي استخدام البطارية غير الصحيحة إلى نشوب حريق أو انفجار.

عربي

لا يجب توصيل السلسلة بمصدر الطاقة وهي داخل العبوة.

عربي

يجب استخدام البطاريات المخصصة للمنتج فقط. لا يجوز خلط بطاريات قديمة مع جديدة أو استخدام أنواع مختلفة من البطاريات.

ไทย

สำหรับใช้ภายในและภายนอกอาคาร

ไทย

ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนนำไปเก็บทุกครั้ง

ไทย

ข้อควรระวัง! ระวังเด็กถูกสายไฟรัดหรือพันจนก่อให้เกิดอันตราย
เก็บสายไฟให้พ้นมือเด็กเล็ก

ไทย

สำหรับไฟประดับที่ใช้ปะเก็นกันน้ำสัมผัสเพื่อป้องกันจากฝุ่น ของแข็งและความชื้น
คำเตือน - ไฟประดับต้องใช้โดยมีปะเก็นติดตั้งเข้าทุกครั้ง

ไทย

หลอดไฟเป็นแบบเปลี่ยนไม่ได้ เมื่อหลอดไฟหมดอายุการใช้งาน จำเป็นต้องเปลี่ยนโคมไฟใหม่

ไทย

สายเคเบิลหรือสายไฟอ่อนของโคมไฟไม่สามารถเปลี่ยนใหม่ได้ หากสายไฟชำรุดเสียหาย ต้องทิ้งโคมไฟทิ้งชุด ห้ามนำไปใช้งานเด็ดขาด

ไทย

คำเตือน! ห้ามลัดวงจรช่องจ่ายไฟ

ไทย

ห้ามชาร์จแบตเตอรี่ชนิดใช้แล้วทิ้ง

ไทย

เก็บแบตเตอรี่ให้พ้นมือเด็กและสัตว์

ไทย

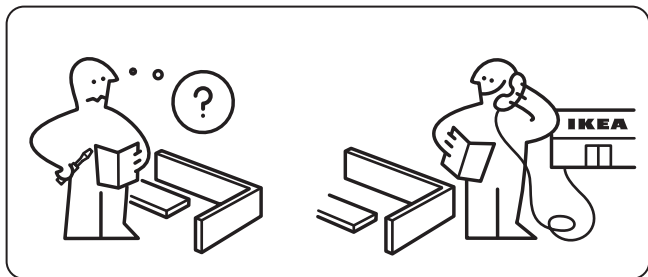
หากใช้แบตเตอรี่ไม่ถูกต้องอาจก่อให้เกิดไฟไหม้หรือระเบิดได้

ไทย

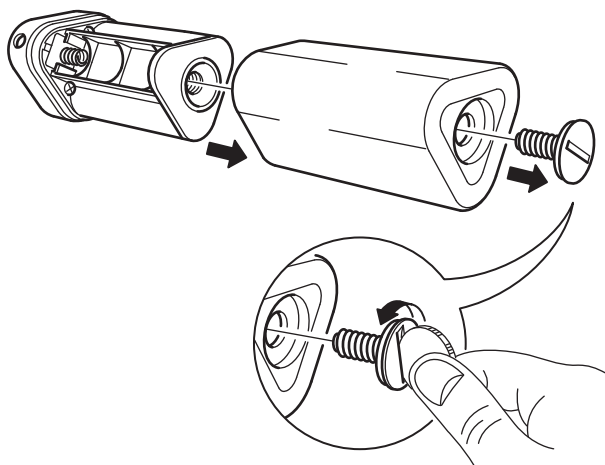
ห้ามต่อสายไฟเข้ากับแหล่งจ่ายไฟหากยังอยู่ในบรรจุภัณฑ์

ไทย

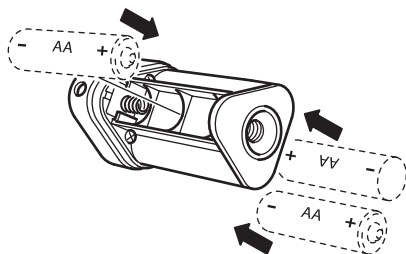
กรุณาใช้แบตเตอรี่ที่เข้ากันได้กับสินค้าเท่านั้น
อย่าใช้แบตเตอรี่เก่าปนกับแบตเตอรี่ใหม่ หรือใช้แบตเตอรี่ต่างประเภทหรือต่างยี่ห้อในสินค้าเดียวกัน



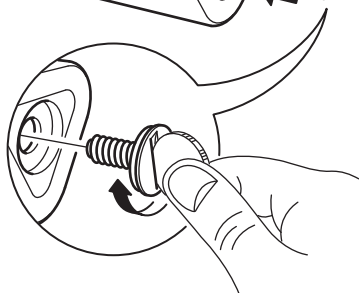
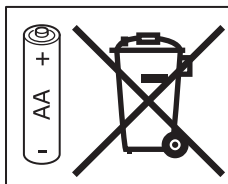
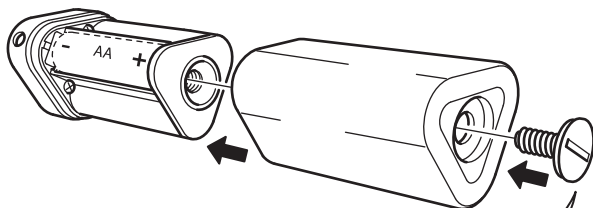
1

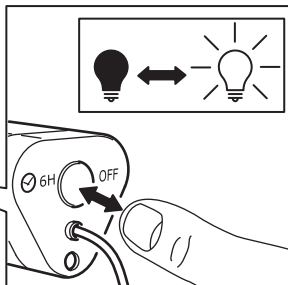
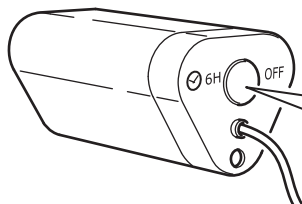


2



3





English

The timer switches the light off automatically after 6 hours, and switches it back on at the same time next day.

Deutsch

Die Zeitschaltuhr schaltet die Beleuchtung nach 6 Stunden automatisch ab und schaltet sie am nächsten Tag zur gleichen Zeit wieder an.

Français

La minuterie éteint automatiquement la lumière au bout de 6 heures, et la rallume à la même heure le jour suivant.

Nederlands

De timer doet het licht na 6 uur automatisch uit en doet het op dezelfde tijd de volgende dag weer aan.

Dansk

Timeren slukker lyset automatisk efter 6 timer og tænder det igen på samme tid dagen efter.

Íslenska

Tímastillingin slekkur sjálfkrafa á ljósunum eftir sex klukkutíma og kveikir á þeim aftur á sama tíma næsta dag.

Norsk

Timeren slukker lyset automatisk etter 6 timer og tenner det igjen ved samme tid dagen derpå.

Suomi

Ajastin sammuttaa valot automaattisesti 6 tunnin jälkeen ja sytyttää ne taas seuraavana päivänä samaan aikaan.

Svenska

Timern släcker ljuset automatiskt efter 6 timmar och tänder det igen vid samma tid dagen därpå.

Česky

Časovač vypne světlo automaticky po 6 hodinách a další den jej opět zapne ve stejný čas.

Español

El temporizador apaga automáticamente la luz después de 6 horas y las enciende de nuevo a la misma hora al día siguiente.

Italiano

Grazie al timer la luce si spegne automaticamente dopo 6 ore e si riaccende alla stessa ora il giorno successivo.

Magyar

Az időzítő 6 óra eltelte után automatikusan lekapcsolja a világítást, majd a következő napon ugyanabban az időpontban visszakapcsolja.

Polski

Wyłącznik czasowy wyłącza oświetlenie automatycznie po 6 godzinach i włącza je ponownie o tej samej porze następnego dnia.

Eesti

Taimer lülitab valguse automaatselt välja 6 tunni pärast ja lülitab uuesti sisse järgmisel päeval.

Latviešu

Pēc 6 stundām taimeris gaismu automātiski izslēdz. Gaisma automātiski ieslēgsies nākamajā dienā, tajā pašā laikā.

Lietuvių

Laikmatis automatiškai išjungia šviesas praėjus 6 valandoms ir įjungia jas kitą dieną tuo pačiu laiku.

Portugues

O temporizador desliga a luz automaticamente após 6 horas e volta a ligá-la à mesma hora no dia seguinte.

Româna

Timerul oprește automat lumina după 6 ore și se pornește la aceeași oră în ziua următoare.

Slovensky

Časovač svetlo po 6 hodinách automaticky vypne a opäť zapne v rovnakom čase na druhý deň.

Български

Таймерът изключва осветлението автоматично след 6 часа и го включва отново, по същото време, на следващия ден.

Hrvatski

Tajmer automatski mijenja svjetlo nakon 6 sati i pali se u isto vrijeme sljedeći dan.

Ελληνικά

Ο χρονοδιακόπτης σβήνει το φως αυτόματα μετά από 6 ώρες, και το ανάβει πάλι την ίδια ώρα την επόμενη μέρα.

Українська

Таймер автоматично відключає світло через 6 годин та включає його у той самий час наступного дня.

Srpski

Tajmer automatski gasi svetlo posle 6 sati i ponovno ga pali sutradan u isto vreme.

Slovenščina

Programska ura samodejno ugasne luč po 6 urah in jo ponovno prižge naslednji dan ob isti uri.

Türkçe

Zamanlayıcı, 6 saat sonra ışığı otomatik olarak kapatır ve ertesi gün aynı saatte tekrar açar.

中文

计时器在6小时后自动关灯，并在第二天的同一时间开灯。

繁体中

計時器在6小時後自動關燈，並在第二天的同一時間開燈。

한국어

타이머가 6시간 후에 자동으로 작동하여 조명 전원이 꺼지고, 다음 날 같은 시각에 다시 켜집니다.

日本語

タイマーで6時間後に自動で消灯します。また、翌日同じ時刻に点灯します。

Bahasa Indonesia

Timer memadamkan lampu secara otomatis setelah 6 jam, dan menyalakannya kembali di waktu dan hari yang sama.

Bahasa Malaysia

Pemasa menutup lampu secara automatik selepas 6 jam, dan memasang ia semula pada masa yang sama pada keesokan harinya.

عربي

يقوم المؤقت بإطفاء الإضاءة تلقائياً بعد 6 ساعات، ويقوم بإعادة تشغيلها مرة أخرى في نفس الوقت في اليوم التالي.

ไทย

ตัวจับเวลาจะปิดไฟอัตโนมัติ หลังไฟทำงานนาน 6 ชั่วโมง และจะเปิดไฟตามเวลาเดิมในวันถัดไป